

慶沢園

MENU KEITAKU-EN

240

# An Omakase of quiet restraint, like a breeze over water

The Chef presents here a refined interpretation of the Omakase, where every gesture matters, and each bite becomes a suspended moment.

This menu is a delicate journey, a quiet compositioninspired by the serene and meticulous landscapes of Japanese gardens.

The experience unfolds as follows

- · Three savoury emotions, like preludes to contemplation
- · A collection of ten nigiris, crafted with precision and intuition
- Three sweet creations, as delicate as petals carried by the wind

Each plate is a landscape. Each flavor, a memory. Keitaku-En is a pause, a breath —an homage to the present moment

握り寿司コレクション MENU COLLECTION 260

### An odyssey of gestures, a tribute to precision

This menu is an invitation to discover the pure essence of nigiri sushi — an art of precision and balance, where rice and fish engage in a composed, silent dialogue.

The Chef reveals a composition in fourteen movements, like a collection of edible poems.

The experience unfolds as a delicate and precise journey, where each nigiri captures a suspended moment, sculpted with exacting grace

Each nigiri is a work of art itself, a reflection of a handed-down tradition, a gesture repeated until perfected in the present moment.

小石川後楽園 MENU KOISHIKAWA KORAKU-EN 360
An Omakase of perfect balance,
like a note suspended in silence

魚のシャルキュトリ Fish delicatessen And butter anchovies

蟹のジュレ、ウイキョウと Delicate crab jelly, カボスの香り Frothy broth of fennel and Kabosu

モリソー氏のムール貝、 Mussels from Monsieur Morisseau, 酒のナージュ Light sake-infused broth

刺身 Sashimis

寿司コレクション Sushis nigiri collection

手長海老のロワイアル Fine royale of langoustines extraction, トマトのシロップ Tomatoes and elderflower

手長エビの炙り Fire grilled langoustine

コンソメ Poultry broth

葛餅、パイナップルの Ginger pineapple extract, エクストラクション生姜風味 Kuzu Mochi

小豆とコブミカンのミルフィーユ Azuki and Combawa millefeuille, シャクナゲの蜂蜜 Rhododendron honey

甘酒のアイスクリーム、 Iced amazake and barley caramel 麦のキャラメル

水出しコーヒー、 ColdBrew « Calima » from Finca El Paraiso (Colombia) (Colombia) ジャスミン茶のクリーム Crunchy seaweed puff pastry, jasmin cream

#### **SPECIALITIES** スペシャリテ

TÉMAKI 手巻き

30

ラングスティーヌの炭焼き

和牛の

Fire grilled langoustine

or

大トロの握り Fatty tuna

### SUSHI AS INDIVIDUAL UNITS 厳選食材握り1貫から (In addition to a menu)

刺身	Sashimis	35
鰛	Ikejime Sea Bass	16
烏賊	Cuttlefish	12
ハマチ	Yellowtail	14
サバ	Mackerel	12
赤身	Red Tuna	14
中トロ	Middle Fatty Tuna	18
大トロ	Fatty Tuna	25
鯛	Sea Bream	14
ヒメジ	Red Mullet	12
川カマス	Smoked Pike Roe	16
タルタル	Wagyu Tartare	25
キャビア	Caviar	34

### WINE AND SAKE PAIRING

At each stage of the journey, a carefully chosen glass extends the emotion.

Wines with precise balance, sakes with pure textures: each pairing reveals another facet of flavor, in harmony with the chef's gesture.

A quiet dialogue between liquid and substance, guided by the moment.

## Discovery pairing

慶沢園	Keitaku-en	130
コレクション	Collection	110
おまかせ	Omakase	180

### **Exceptional pairing**

慶沢園	Keitaku-en	280
コレクション	Collection	220
おまかせ	Omakase	390

Under the provisions governed by the decree n° 2002-1465 on December 17 2002.

Abysse as well as its suppliers guarantee the origins of the meats: poultry - France, beef - Japan and pork - Italy.

Net prices in euro, service included - The allergen list is available upon request. All our "homemade" dishes are prepared in our kitchen from raw food products.